

JANUARY

2023



PIXIE FOREST
FILMS & PHOTOGRAPHY

Inside this issue:	
2-3	Events
4-5	City Articles
6-7	PD Report
8-9	Christmas Pictures
10-11	Public Works
12	Council Minutes
13	Calendar

City of Aumsville
595 Main St.
Aumsville, OR 97325

A Great Place to Live!



Bethel
BAPTIST CHURCH

Happy New Year!

We're continuing our series on the Sermon on the Mount: Humility. Righteousness. A heavenly focus for earthly living. Join us each week as we look into some of Jesus' most famous words to His followers.

Church services are on Sundays at 8:00 & 10:45 a.m. and Sunday School starts at 9:15 a.m.

Weekly Schedule

Sunday Services – Sundays at 8:00 and 10:45 a.m.

Youth Group – Wednesdays at 6:30 p.m.

Bethel Baptist Church:

645 Cleveland St., Aumsville, OR 97325

Email: office@bethelaumsville.org

Phone: 503-749-2128

Office Hours: 8 a.m. - 4:00 p.m. Mon.-Fri.

www.bethelaumsville.org



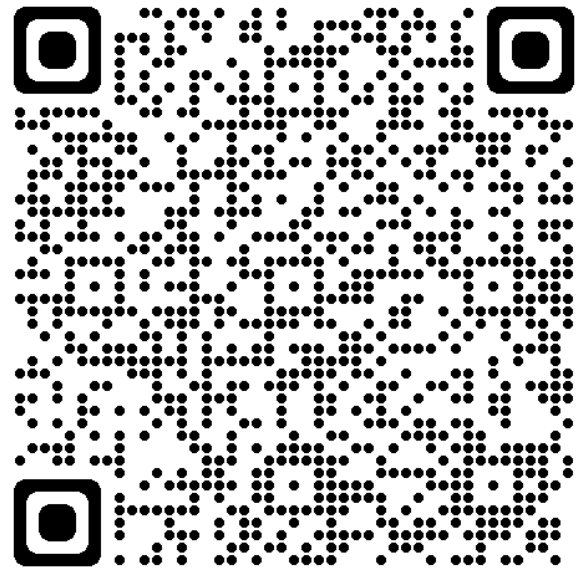
Gracias a todos los que pudieron asistir al evento de Dedicación de Veteranos en diciembre. Con la ayuda del Programa Heritage de Oregon Parks and Recreation y sus fondos de la subvención Veterans War Memorial, así como de la Pacific Power Foundation, tenemos esta exhibición permanente. Gracias a VFW Stayton y Aumsville Exchange Club por patrocinar nuestro proyecto, además del Coronel Gronewold de la ORWG por dar un discurso maravilloso y al Concejal Seney por presentar esta hermosa exhibición.



¿Sabía que podía pagar su factura de Agua y alcantarillado en línea?

Siga este código QR para pagar en línea o vaya a Aumsville.us

Cuando el formulario le pida su dirección, ingrese solo los números. Por ejemplo: 595 Main Street. Solo ingresaría 595 para la dirección.



Cascade School District

Las Escuelas de Cascade volverán a celebrar la 22a Media Maratón Anual de Cascade, 10K y Carrera de Dos Millas el 15 de enero de 2023.

Esta es una gran y larga tradición, con excelentes opciones de comida, un campo plano y mucha diversión, todo mientras apoya al equipo de atletismo. ¡Esperamos que te unas! Encuentre más información en línea en runsignup.com

Gregg Koskela—
Cascade School
District

22nd Annual
Cascade
HALF MARATHON
10K & TWO MILER
January 15, 2023

WILLAMETTE VALLEY **road runners**

SIGN UP AT
[RUNSIGNUP.COM](https://runsignup.com)

American Red Cross

Give blood. Help save lives.



Blood Drive Aumsville Rural Fire District

Training Room
490 Church Street
Aumsville, OR 97325

Wednesday, January 11, 2023
10:30 a.m. to 4:00 p.m.

To schedule an appointment, visit redcrossblood.org (sponsor code: AumsvilleFire), or contact Trish Lutgen (503-749-2894, tlutgen@aumsvillefire.org). Per OHA, as a health care operation, masks are required.

Streamline your donation experience and save up to 15 minutes by visiting RedCrossBlood.org/RapidPass to complete your pre-donation reading and health history questions on the day of your appointment.



Come give Jan. 1-31 and automatically be entered for a chance to win an exciting trip for you and a guest to Super Bowl LVII in Phoenix! Includes travel, hotel, \$500 gift card, pre-game activities and more! Terms apply; visit RedCrossBlood.org/SuperBowl.



1-800-RED CROSS | 1-800-733-2767 | redcrossblood.org | Download the Blood Donor App

©2017 The American National Red Cross

[181] P-056210 1/24/23 10:00 AM 10:00 AM 10:00 AM 10:00 AM 10:00 AM 10:00 AM 10:00 AM 10:00 AM 10:00 AM 10:00 AM

Aumsville Historical Society News



El sábado 29 de octubre, tuvo lugar un evento muy interesante en el Cementerio de la Iglesia Católica de San Bonifacio en Sublimity. Se llamaba Tombstone Talks. Los imitadores retrataron a seis miembros fallecidos de la congregación de San Bonifacio. En el cementerio se habían instalado seis carpas y grupos de sillas. Grupos de quince personas se movían de un sitio a otro aproximadamente cada veinte minutos y escuchaban las historias de vida, que incluían

algunas anécdotas humorísticas. Muchos de los colonos de la comunidad vinieron de Europa y emigraron al Medio Oeste superior antes de llegar a la Sublimidad. Eugene Ditter (1889-1992) es recordado como un tendero. Fue voluntario del departamento de bomberos durante 40 años. Alois Hassler, conocido como Al, era un agricultor de fresas. La familia de Ignatius Joseph Boedigheimer era alemana. Ayudó a construir la iglesia de San Bonifacio. El patriarca de la familia Spenner, Frank Joseph, nació en Nebraska en 1885. Él y su hijo Joe también eran agricultores. Antonette Van Hendel Dichchateau Crump, conocida como Nettie, nació en 1863. Enviudó dos veces y mantuvo a sus hijos con una pensión. Joseph F. Scherbring nació en Iowa en 1888 y fue ordenado sacerdote en 1917. Sirvió en San

Bonifacio durante muchos años. La Sociedad Histórica de Aumsville tendrá una cena compartida en el centro comunitario el domingo 8 de enero. La configuración comienza a las 11 am. Por favor traiga platos de su elección. La cena se servirá a las 12:30. En 2022, el museo estuvo abierto de 11 a.m. a 2 p. m. los sábados de abril a octubre, excepto los fines de semana festivos. Hasta abril de 2023, el museo se puede visitar con cita previa. Llame a Ted Shepard al 503-749-2744. AHS desea agradecer a los donantes, incluidos los miembros, por sus contribuciones de 2022 de artículos informativos, recuerdos, donaciones en efectivo y asistencia. Un reconocimiento especial para Greg Syverson, Riverview Bank y el personal de la ciudad de Aumsville. Feliz Año Nuevo a todos!

¡Buen día, vecino!

Es 2023, si puedes creerlo. ¿A dónde va el tiempo?

La Junta de Distrito llevará a cabo una o más sesiones de trabajo esta primavera para discutir las opciones de reemplazo para el puesto de Jefe de Bomberos. Llegué a este puesto en 2017 como una asignación temporal y presenté mi carta de intención de jubilarme hace un año. Este es un puesto único para llenar, porque bajo el modelo de dotación de personal actual, el Jefe de Bomberos solo trabaja un día a la semana, y el resto de los fondos para el puesto se reasignan al grupo de empleados a tiempo parcial que trabajan en la estación los fines de semana y en conjunto con empleados de carrera. La Junta examinará opciones que incluyen reorganizarse y promover desde adentro, contratar servicios con una agencia adyacente o reclutar a otro Jefe a tiempo parcial.

El clima frío está sobre nosotros, y eso significa que se están utilizando dispositivos para quemar leña. Estos dispositivos, sin importar cuánto tiempo los haya estado usando, conllevan su parte de peligros, desde incendios de chimeneas hasta problemas de monóxido de carbono. La compensación es la cálida comodidad de un fuego crepitante. Asegúrese de seguir las mejores prácticas y siempre siga las recomendaciones de uso de los fabricantes.

El Distrito ha solicitado fondos de subvención para personal estacional adicional para 2023, así como equipos financiados por subvenciones para la respuesta a incendios forestales. Estas son subvenciones altamente competitivas, y el otorgante anunciará los premios en los próximos meses.

En nombre mío y de todo el equipo de Aumsville Rural Fire, nos gustaría agradecerles por apoyarnos durante las vacaciones. Al momento de escribir esto, el Distrito recaudó más de \$1500 para destinarlos al edificio. Ayudamos a algunas familias necesitadas a través de donaciones de alimentos y juguetes, y pudimos socializar con nuestros vecinos. Esperamos que sus vacaciones hayan sido tan maravillosas como las nuestras. ¡Mantente a salvo, amigos míos!

Roy Hari, Fire Chief



What Should You Have Ready for Emergencies?



Recommended Items to Include in a Basic Emergency Supply Kit:

- Water and non-perishable food for several days
- Extra cell phone battery or charger
- Battery-powered or hand crank radio that can receive NOAA Weather Radio tone alerts and extra batteries
- Flashlight and extra batteries
- First aid kit
- Whistle to signal for help
- Dust mask, to help filter contaminated air and plastic sheeting and duct tape to shelter-in-place
- Moist towelettes, garbage bags and plastic ties for personal sanitation
- Non-sparking wrench or pliers to turn off utilities
- Can opener (if kit contains canned food)
- Local maps

FEMA's Ready Campaign

educates and empowers Americans to take some simple steps to prepare for and respond to potential emergencies, including those from natural hazards and man-made disasters. Ready asks individuals to do three key things: get an emergency supply kit, make a family emergency plan, and be informed about the different types of emergencies that could occur and appropriate responses. Everyone should have some basic supplies on hand in order to survive several days if an emergency occurs. This list of emergency supply kit items is only a starting point. It is important that individuals review this list and consider the unique needs of their family, including pets, for items to include. Individuals should also consider having at least two emergency supply kits, one full kit at home and smaller portable kits in their workplace, vehicle or other places they spend time.



Federal Emergency Management Agency
Washington, DC 20472

November 2022 Monthly Police Report

DEPARTMENT MESSAGE:

Las reservas trabajaron un total de 49,5 horas durante el mes de noviembre: 49,5 horas voluntarias y 0 horas remuneradas. El 12 de noviembre, asistimos a las Olimpiadas Especiales entregando premios a los participantes en un evento de bolos. El clima es cada vez más frío y las carreteras están empezando a hacer clic aquí y allá. Conduzca con cuidado y salga un poco antes a sus destinos para permitir retrasos por problemas de tráfico. Recuerde, al calentar sus vehículos, asegurarse de que estén cerrados y no desatendidos.



Calls for Service	#
Assist Other-Turner PD	1
Assist Other-Fire	1
Assist Other-DHS	4
Assist Other-MCSO	8
Assist Other-Stayton PD	5
Assist Other-Other	1
Assist City Hall	1
Citizen Contact	14
Area Check / Contact Person	8
Welfare Check	5
Family Disturbance	4
Traffic Complaint	4
Civil Dispute	2
False Alarm	6
Noise Complaint	2
Unattended Death/Notification	1
Traffic Stops	51
Juvenile Problem	2
Suspicious Person/Vehicle/Circumstance	23
Traffic Accidents	6
Missing Child—Located	1
Found Child—Returned home	1
Animal Complaint	7
Ordinance Violation	6
Parking Violation	2
Open Door	1
Emotionally Disturbed Persons	2
Property: Found/Lost/Seized	5
Total	174

Crime	#	Arrested	Traffic Violation	City	County
Theft	1	1	Speeding	0	2
DUII	2	2	Driving Uninsured	1	0
Menacing	1	1	No Proof of Insurance	1	0
Fraud	1		Driving While Suspended	1	1
Warrant Arrest	1	1	Careless Driving	1	1
Harassment	1		Fail to Register	0	1
Elude	2		Total	4	5
Total	9	5			



GANADOR

Felicitaciones a la Familia Carter por ganar esta GRAN rifa de juguetes en Navidad en el Parque. Aquellos que quisieron participar tuvieron la oportunidad de participar en la rifa una vez por hogar, por día. Su hija, Annabell, insistió en que el Grinch se llevara a "Max", el animal de peluche, a casa con él.



Spotlight Community Theatre
Presents...
Kaye Umansky's
Sleeping Beauty
A Musical Play

February 16-19 & 23-26 2023
Thursdays, Fridays and Saturdays 7pm
Saturdays and Sundays 2pm

An adaption of the well loved tale of Sleeping Beauty, full of romance, drama, comedy and magic!

Location
The Spotlight
383 N. 3rd. Ave.
Stayton, Oregon
503-302-0936

Tickets
\$15, \$12, \$8
spotlighttct.com
or at the door

Mr. Fixet Says: Don't Ditch It - Fix It!!

Paid Advertisement



Mr. Fixet Appliance Repair
Large & Small Appliances
Electric Lawn & Garden Equipment
Power tools, Toys, Electric Boat Motors & More

Terry Lindemann
Owner / Technician

(503) 749-2031

Used Appliances For Sale – Call for Selection





¿Qué es la ley?

Las Reglas Administrativas de Oregón 333-061-0070 requieren que el proveedor público de agua proteja el sistema público de agua de las conexiones cruzadas y evite situaciones de reflujo. El proveedor público de agua debe realizar inspecciones de control de conexiones cruzadas de la propiedad de sus clientes de agua para evaluar los peligros. Si se identifica un peligro potencial o real de contaminación por conexión cruzada, se requerirá que el cliente elimine el peligro y/o instale un dispositivo de prevención de reflujo apropiado en la conexión de servicio y/o en el peligro.

¿Quién es el responsable?

En Oregón, la responsabilidad de prevenir el reflujo está dividida. En general, los inspectores de plomería estatales y locales tienen autoridad sobre los sistemas de plomería dentro de los edificios, mientras que la Autoridad de Salud de Oregón y los proveedores de agua regulan la protección del sistema de distribución en cada conexión de servicio. Los clientes de agua tienen la responsabilidad final de mantener adecuadamente sus sistemas de plomería. Es responsabilidad del propietario u otro cliente asegurarse de que no se creen conexiones cruzadas y que los dispositivos de prevención de reflujo requeridos se prueben anualmente y estén en condiciones de funcionamiento.

¿Qué es una conexión cruzada?

Cualquier conexión física creada entre una posible fuente de contaminación y cualquier tubería del sistema de agua potable.

Qué es el reflujo?

Es el flujo a través de una conexión cruzada desde una posible fuente de contaminación de regreso al sistema de agua potable. Ocurre cuando se crea una conexión cruzada y se produce una inversión de presión, ya sea como contrapresión o contrapresión, en la tubería de suministro de agua.

♦ ¿Por qué preocuparse?

- * TODAS las conexiones cruzadas representan un riesgo potencial para la salud.
- * El reflujo puede ser un peligro para la salud de su familia u otros consumidores si el agua contaminada ingresa a su sistema de plomería de suministro de agua y se usa para beber, cocinar o bañarse. Quemaduras químicas, incendios, explosiones, intoxicaciones, enfermedades y muertes han sido causadas por el reflujo a través de conexiones cruzadas.
- * El reflujo ocurre con más frecuencia de lo que cree. Usted es legalmente responsable de proteger sus tuberías de suministro de agua del reflujo que puede contaminar el agua potable, ya sea la suya o la de otra

persona, lo que incluye cumplir con el código de plomería y no crear conexiones cruzadas.

¿Qué causa el sifón de retorno?

El backsiphonage ocurre cuando hay una pérdida de presión en un sistema de tuberías. Esto puede ocurrir si la presión de suministro de agua se pierde o cae a un nivel más bajo que la fuente de contaminación. Esta condición, que es similar a beber de un vaso con una pajita, permite que los líquidos se desvíen de nuevo al sistema de distribución.

¿Qué causa la contrapresión?

La contrapresión ocurre cuando se aplica una presión opuesta más alta contra la presión del sistema de agua público. Esta condición permite que gases o líquidos indeseables de otro sistema entren en el suministro de agua potable. Cualquier sistema de bombeo (como una bomba de pozo) o sistema presurizado (como calderas de vapor o agua caliente) puede ejercer contrapresión cuando está conectado de forma cruzada con el sistema de agua público.

Qué puedo hacer?

- * Tenga en cuenta y elimine las conexiones cruzadas.
- * Mantenga los espacios de aire. No sumerja las mangueras ni las coloque donde puedan quedar sumergidas.
- * Use interruptores de vacío con babero de manguera en los accesorios (conexiones de manguera en el sótano, el lavadero y el exterior).
- * Instale dispositivos de prevención de reflujo aprobados y comprobables en los sistemas de riego de césped.
 - No cree una conexión entre un sistema de agua auxiliar (pozo, cisterna, un cuerpo de agua) y la tubería de suministro de agua.
- ¿Cuáles son algunos de los peligros comunes de reflujo que amenazan al propietario y a otros consumidores?
 - * Conexiones de manguera a aspiradores de soluciones químicas para alimentar herbicidas, pesticidas o fertilizantes para césped y arbustos.
 - * Sistemas de riego de césped.
 - * Sistemas de calefacción tratados químicamente.
 - * Conexiones de manguera a una salida de agua o tina de lavandería.
 - * Piscinas, jacuzzis, spas.
 - * Suministros de agua privados y/o no potable ubicados en la propiedad.
 - * Dispositivos de drenaje de sumidero operados por agua.
 - * Lotes de alimentos/áreas de cría de ganado o corrales alimentados a través de tuberías o mangueras de las tuberías de suministro de agua.

¿Cuáles son ejemplos de escenarios de conexión cruzada y reflujo?

- * El agua jabonosa u otros compuestos de limpieza se filtran en la tubería de suministro de agua a través de un grifo o manguera sumergida en un balde o recipiente para lavar la ropa.
 - * * El agua de la piscina se devuelve a la tubería de suministro de agua a través de una manguera sumergida en una piscina.
 - * Los fertilizantes/pesticidas se retrosifonan en la tubería de suministro de agua a través de una manguera de jardín conectada a un rociador de fertilizantes/pesticidas.
 - * Productos químicos / pesticidas y heces de animales aspirados a la tubería de suministro de agua de un sistema de riego de césped con boquillas sumergidas.
 - * Las bacterias / productos químicos / aditivos en un sistema de caldera se retrosifonan en la tubería de suministro de agua.
- El agua no segura bombeada desde un pozo privado aplica contrapresión y contamina el suministro público de agua a través de una conexión entre la descarga del pozo privado y la tubería de suministro de agua potable.

¿Qué se debe hacer para proteger el sistema público de agua?

El proveedor público de agua debe determinar los peligros potenciales y reales. Si existe un peligro en la conexión de servicio de suministro de agua público de un cliente, se le pedirá al cliente que instale y mantenga un dispositivo de prevención de reflujo* apropiado en el medidor y/o en la fuente del peligro.

* Consulte con su proveedor de agua para verificar qué dispositivo de prevención de reflujo se requiere antes de la compra y la instalación.

Condiciones Especiales

Sistemas de Agua Auxiliares

¿Qué es un sistema de agua auxiliar?

Es cualquier sistema de agua en o disponible para su propiedad que no sea el sistema de agua público. El agua usada o el agua de pozos, cisternas o depósitos abiertos que están equipados con bombas u otras fuentes de presión, incluida la gravedad, son ejemplos.

¿Qué protección se requiere?

- El sistema de agua auxiliar debe estar completamente separado de las tuberías de suministro de agua servidas por un sistema de agua público; y
 - Se debe instalar un dispositivo de prevención de reflujo aprobado en la conexión de servicio (donde el sistema de agua público se conecta al sistema de plomería del cliente).
- O Se debe eliminar el sistema de agua auxiliar.

¿Hay excepciones?

A su discreción, el proveedor de agua puede renunciar al requisito de un dispositivo de prevención de reflujo en la conexión de servicio si se cumplen todas las siguientes condiciones:

- * Todos los componentes del sistema de agua auxiliar, incluidas las bombas, los tanques de presión y las tuberías, se retiran de las instalaciones, que se definen como todos los edificios, viviendas, estructuras o áreas con tuberías de suministro de agua conectadas al sistema público de agua.
- El proveedor de agua determina que la posibilidad de conectar el sistema de agua auxiliar a la tubería de suministro de agua es extremadamente baja.
- No existen otros peligros.

El proveedor de agua debe, por ley, hacer todo lo razonablemente posible para proteger el sistema de agua de la contaminación.

¿La ciudad está ganando dinero con su programa de reflujo? ¡No! El programa está rastreando actualmente más de 450 ensamblajes. Realizar inspecciones, mantener la base de datos actualizada, imprimir cartas de prueba, sobres, papel, franqueo y más.

¿Quieres más información?

Todas las preguntas relacionadas con la Prevención de Reflujo y el Control de Conexiones Cruzadas o Informar Inquietudes sobre Reflujo pueden dirigirse a Steve Oslie, Director de Obras Públicas, 503-749-1185, o soslie@aumsville.us

NOTA: Los residentes que se encuentran actualmente en nuestro programa de reflujo están obligados, por ley, a probar sus ensamblajes al menos una vez al año. Ahora se le asigna un mes, basado en la fecha de prueba del año pasado, en el que se probará el ensamblaje. Esto evita que algunos clientes "pateen la lata en el camino" y extiendan el tiempo. Esto no es justo para aquellos que hacen la prueba a tiempo. Para aquellos clientes que están siendo evaluados de noviembre a enero, la temporada de vacaciones y los días más fríos y quizás más húmedos del año, puede comunicarse conmigo para adelantar o retrasar su mes de prueba. Esto lo ayudaría a programar las vacaciones y el mal tiempo, y su evaluador podría apreciarlo. Su requisito de prueba no se incrementará y solo tendrá que pasar la prueba una vez al año. (pueden aplicarse exclusiones) Si está interesado en trasladar su mes de prueba, comuníquese conmigo.

Y OTRA NOTA:

Algunos residentes realizan más pruebas de las necesarias porque no recuerdan cuándo se realizó la última prueba y es posible que un probador de reflujo llame a su puerta. No tenga miedo de llamarnos o enviarnos un correo electrónico sobre cuándo se realizó la última prueba. Es una buena idea conservar los informes de las pruebas durante al menos 3 años.

Las siguientes pueden no ser actas completas de estas reuniones. Puede encontrar las actas completas aprobadas en nuestro sitio web en www.aumsville.us/city-council.

14 de noviembre de 2022 Aspectos destacados de la Reunión La reunión fue convocada al orden a las 7: 05 PM. Estuvieron presentes en persona los Concejales Ceja, Lee, Seney y Wick. Personal presente: el Administrador de la Ciudad (CA) Harding y el Especialista en Apoyo Pizzuto. Consejo vía Zoom: Casarez. Concejal ausente: Alcalde Clevenger. La reunión fue grabada en video para ser publicada más tarde.

VISITANTES: No hubo visitantes presenciales ni asistentes en línea. No hubo comentarios públicos. INFORME DEL ADMINISTRADOR DE LA CIUDAD: CA Harding informó que estamos en pleno modo de vacaciones. El personal ha estado trabajando en la Colecta de Juguetes, la visita de Papá Noel y los preparativos de Navidad en el Parque, y debería ser una gran temporada de eventos festivos. Los miembros del Club de Intercambio de Aumsville planean hacer el evento de la Tienda Navideña de sus Hijos nuevamente este año el 3 de diciembre. El proyecto en Memoria de los Veteranos está avanzando. Solo estamos esperando la entrega de las estatuas para poder terminar. La instalación de la placa lectora electrónica se retrasó por problemas con los permisos. Todo ha sido resuelto y deberíamos poder instalarlo muy pronto. El trabajo exterior del Centro Comunitario ha comenzado. Las dos ventanas en el extremo sur del edificio han sido reemplazadas y la instalación de ladrillos está en proceso. CA Harding declaró que estas actualizaciones formaban parte de las actualizaciones propuestas originales que finalmente podemos completar. El Concejal Casarez le preguntó a CA Harding si ha tenido alguna comunicación del distrito escolar

sobre si han hecho algo para mitigar la situación con la parada de autobús en Windemere Meadows. Dijo que se habló de que podrían estar moviendo la ubicación de la parada más adentro del parque para evitar que los estudiantes se congreguen en la calle. CA Harding declaró que no ha tenido noticias del distrito específicamente sobre este tema. Lo mencionará en su próxima reunión con ellos e informará al Consejo.

INFORMES E INICIATIVAS DEL ALCALDE/CONCEJO: La Concejal Seney invitó a otros miembros del concejo a unirse a ella el 17 de noviembre de 5 p. m. a 7:30 p. m. para la Casa Abierta del East Side Park. Afirmó que los diseños propuestos se mostrarán en gran formato y que al comité le encantaría la opinión del consejo. Habrá una encuesta en línea donde la comunidad también puede enviar sus ideas. CA Harding dio algunos detalles sobre los nuevos diseños del parque. BIEN DE LA ORDEN: El Consejo discutió las segundas reuniones de noviembre y diciembre. Después de una breve discusión, el Concejal Lee aprobó la cancelación de la Reunión del Consejo del 28 de noviembre y del 26 de diciembre.

El concejal Casarez secundó la moción. Moción APROBADA 5-0: (Sí: Concejales Casarez, Ceja, Lee, Seney y Wick. No: Ninguno.) El Concejal Casarez preguntó acerca de tener una reunión conjunta en la reunión de diciembre con la Comisión de Planificación de Aumsville. CA Harding declaró que en el pasado hemos organizado una comida compartida con los Comisionados del Consejo y de Planificación. El consenso fue que el personal agregara la comida compartida a la Agenda del Consejo del 12 de diciembre de 2022 de 6:00 p. m. a 7:00 p. m. El personal recibirá una invitación a la Comisión de Planificación.

El Alcalde interino Ceja levantó la sesión sin prejuicio a las 7: 21p. m.

FELICITACIONES A NUESTROS FUNCIONARIOS RECIÉN ELECTOS

Angélica Ceja, alcaldesa de la Ciudad de
Aumsville.

Ayuntamiento de Aumsville Della Seney y
Nico Casarez.

Únase a nosotros para su juramento en la Reunión del Consejo del 9
de enero de 2023.



January 2023



Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
1	2 Ayuntamiento Cerrado	3	4	5 Planning Commission Mama's Market 1-6pm	6	7
8 Historical Society Potluck 12-2pm	9 City Council	10	11 Blood Drive 10:30-4pm	12 ARFD Board Meeting Mama's Market 1-6pm	13	14
15	16 MLK Day Ayuntamiento Cerrado	17	18	19 Planning Commission Mama's Market 1-6pm	20	21 Bethel Baptist Clothing Closet 10AM-12PM
22	23 Meter Read City Council	24 Tag Day	25 Exchange Club 6pm	26 SHUT OFF Mama's Market 1-6pm	27	28
29	30	31				

COMMUNITY HAPPENINGS

Mama's Community Market (formerly Aumsville Food Pantry): Thursdays 1-6 PM, Aumsville Pentecostal Church, 10153 Mill Creek Rd. 971-719-5665

Bethel Baptist Church Clothing Closet: Ropa de recién nacido a 2X, abierta el 3er sábado de cada mes de 10: 00 AM a mediodía en la Iglesia Bautista Bethel.

Awana Club: Preschool-6th grade. Meets every Wednesday 6:30 PM at Bethel Baptist Church, 645 Cleveland St.

Blood Drives: January 11th, 2023. 10:30-4pm/ 490 Church Street Aumsville, Oregon.

Aumsville Museum: El museo está cerrado durante el invierno. Para visitar con cita previa, llame a Ted Shepard al 503-749-2744.

LOOKING FOR A VOLUNTEER OPPORTUNITY?

City of Aumsville Event Volunteers
<https://www.aumsville.us/community/page/be-volunteer>

Aumsville Exchange Club
<https://www.facebook.com/AumsvilleExchangeClub/aumsvillexchange@gmail.com>



Aumsville Rural Fire Protection District
<https://www.aumsvillefire.org/volunteering>
503-749-2894

Mama's Community Market
<https://www.facebook.com/MamasCommunityMarket>
971-719-5665

Aumsville CERT aumsvillect@gmail.com

Paid Advertisement



From

Happy New Year!

ST. MARY CHURCH—SHAW

9168 Silver Falls Hwy, Aumsville OR

Visit our website at www.stmaryshaw.com

WEEKEND MASS SCHEDULE

Saturdays: 5:00 pm Mass

Sundays: 8:00 am Mass

WEEKDAY MASS SCHEDULE

for January

Wednesday thru Friday

8:30 am Mass

Reconciliation

1st —3rd—& 5th Saturdays

3:30 pm — 4:30 pm

Fr. Paul Materu, *ALCP, Pastor*
Fr. Richard Rossman,
Priest in Residence

Mailing address:
P.O. Box 338
Aumsville, OR 97325
Phone: 503-362-6159

Shaw Knights of Columbus Biscuits and Gravy Breakfast

January 8, 2023 – 7:30 am to 10 am

Biscuits & Gravy, eggs, hash browns, coffee & juice.

\$8 adults, \$3 under 12 years. Please join us!



Paid Advertisement



Tracy Sturgeon

Thinking about Buying or Selling Real Estate?

Call Your Local Professional First!

Tracy Sturgeon
503-881-1939 or www.TracySturgeon.com

3240 Commercial St. SE STE 100
Salem, OR 97302

Licensed in the State of Oregon since 1994



HOMESMART®

Paid Advertisement

Inner Health Chiropractic is excited to welcome Dr. Ryan Ranit, D. C. to the office!

Dr. Ryan is an experienced chiropractor who has been in practice since 2014. His goal in care is simple: to help people move and live better regardless of their age and activity level through patient focused care. His areas of interest include treating chronic low back pain, disc related injuries and sciatica pain, but is equipped to manage most aches and pains.



Dr. Ryan's approach employs a blend of manual and instrument based adjusting, soft tissue and muscle work, and when appropriate, dietary and lifestyle recommendations to help heal the whole person. To supplement his chiropractic education, he has a degree in nutrition from Oregon State University and additional personal training certifications to help anyone move towards their goals and vision of "health". He understands that every patient has different reasons for seeking care and strives to work with them to accomplish their goals. During his free time, he enjoys leading an active lifestyle playing a variety of sports or exploring the outdoors through hiking, running or cycling.

With the addition of Dr. Ryan, we are now able to accept new patients for both chiropractic and massage! In addition to taking most insurance, we accept motor vehicle accident and work injury cases. Our office is located at 470 Main St., next to Dollar General. Please call 503-743-1800 if you would like to schedule an appointment.



Paid Advertisement



It's about you

We want to be your bank

Learn more at riverviewbank.com

